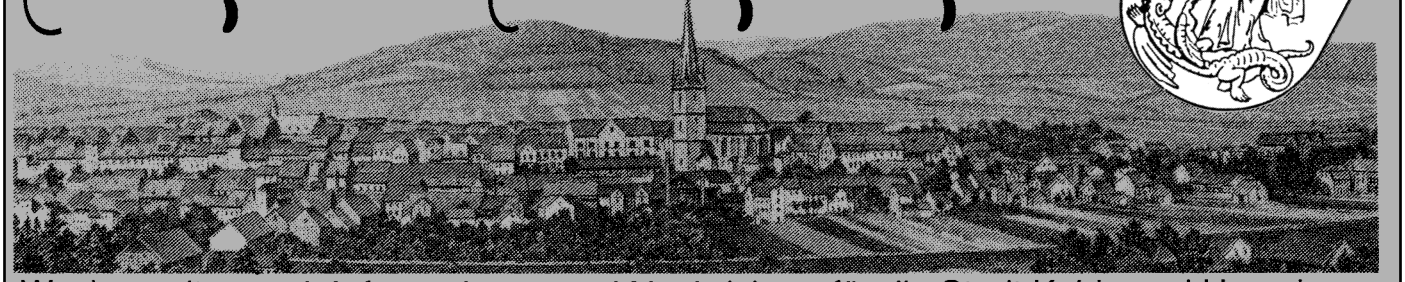
Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 21 | Donnerstag, den 14. Oktober 2010 | Nummer 20

39. Porzellinerlauf

24. Oktober 2010

Startschuss 10.00 Uhr, Sportplatz „Am Dohlenstein“

Nachrichten aus dem Rathaus

Wasser- und Bodenanalysen

Am Donnerstag, dem **28. Oktober 2010** bietet die AFU e.V. die Möglichkeit in der Zeit von

11.00 - 12.00 Uhr in Kahla,
im Rathaus, Markt 10

Wasser- und Bodenproben gegen Unkostenerstattung untersuchen zu lassen.
Das Wasser kann sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden.
Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (mind. 500 ml) in einer Mineralwasserflasche mitbringen.
Auf Wunsch können zusätzlich auch noch andere Stoffe analysiert werden. Es kann auch ermittelt werden, ob Sie bei Ihrem Wasser Kupferrohre für die Hausinstallation verwenden können.
Weiterhin werden auch Bodenanalysen für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegen genommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.
Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

Ausstellung Renate Busse

im Rathaus Kahla
15. Okt. - 12. Nov. 2010

Bei ihrem dritten Besuch in der thüringischen Partnerstadt Kahla im August hatte Renate Busse aus Schorndorf Zeichenpapier und Farbstifte im Gepäck, um die Stadt auf ihre Weise zu portraitieren. Dabei sind ungewöhnliche Ansichten entstanden, die - neben Ölbildern aus ihrem Schorndorfer Atelier - in dieser Ausstellung zu sehen sein werden. Die Vernissage am 15.Oktober beginnt um 19.30 Uhr. Superintendent a.D. Rudolf Günther wird die anschließende Eröffnungsrede halten. Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten des Rathauses im großen Saal zu sehen.
Mit dieser Ausstellung beginnen wir mit den Festveranstaltungen im Jahr 2011 anlässlich der seit 20 Jahren bestehenden offiziellen Partnerschaft zwischen den Städten Schorndorf und Kahla.
R. B.

Litera-Tour zwischen Saale und Holzland

Sonntag, 24.10.2010
16.00 Uhr Kahla, Rathaus
(Kleiner Rathaussaal)

„Milo Barus
Der stärkste Mann der Welt“

Buchvorstellung und Schauvorführung mit Dr. Uwe Träger (Autor) und Hansi Pietsch, alias Milo Barus sowie Stefan Lechner (mit original Filmausschnitten)

Eintritt: 3,00 EUR

„aktiva ergon“ eröffnet Praxis in Kahla

Am 15. September öffnet in den ehemaligen Räumen der AOK im Ärztehaus Kahla eine weitere Praxis für Ergotherapie ihre Pforten.
Mit Nicole Marx und Patricia Rott stehen den Patienten damit zwei berufserfahrene Ergotherapeutinnen zur Verfügung, die bisher in den beiden Praxen von „aktiva ergon“ in Ilmenau tätig waren und sich nun auf ihre Arbeit mit den Patienten in Kahla freuen.
Herzlich eingeladen sind Interessierte dann am Freitag, dem 29. Oktober, zur offiziellen Einweihung der Praxis mit Besichtigung der Räumlichkeiten und der Möglichkeit, sich ausführlich über die vielfältigen Therapieangebote zu informieren. Von November 2010 bis Januar 2011 bietet die Praxis dann besondere Eröffnungswochen. In dieser Zeit können sich Interessierte für jeweils ein kostenlos Angebot anmelden, um die Arbeit von Nicole Marx und Patricia Rott hautnah erleben zu können.
„aktiva ergon“
Praxis für Ergotherapie
Bahnhofstraße 25
07768 Kahla
Telefon: 036424/767446
http://www.aktiva-ergon.de/

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____ , den _____ 2010

Bürgerumfrage

Folgende ***Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.*** habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

_____

_____

_____

_____

Absender: _____
Name, Vorname

_____
Anschrift

Amtliche Bekanntmachungen

Achtung neuer Personalausweis - Neueste Informationen aus dem Einwohnermeldeamt

Er kommt am 1. November 2010, er hat das praktische Format einer Scheckkarte und er bietet Ihnen darüber hinaus neue Funktionen und viele Einsatzmöglichkeiten in der Online-Welt

Auf einen Blick

- Einführung am 1. November 2010
- Scheckkartenformat
- Chip im Innern der Ausweiskarte
- Neue Funktionen für den Einsatz im Internet und an Automaten
- Mehr Kontrolle über die eigenen Daten
- Vorbereitet für die elektronische Signatur
- Mehr Schutz gegen Missbrauch durch digitales Lichtbild und freiwillige Fingerabdrücke

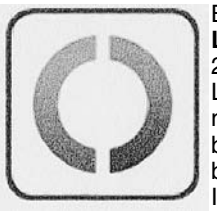
Den neuen Personalausweis bekommen Sie auf Antrag ab dem 1. November 2010 in der Personalausweisbehörde Ihres Bürgeramts. Eine Umtauschpflicht vor dem Ablauf der Gültigkeit Ihres bisherigen Ausweises besteht nicht. Alle alten Personalausweise behalten ihre Gültigkeit bis zu ihrem Ablaufdatum. Ein vorzeitiger Umtausch ab dem 1. November 2010 ist aber jederzeit möglich.
Viele Aktivitäten und Geschäfte des alltäglichen Lebens - wie beispielsweise das Eröffnen eines Bankkontos und das Einkaufen vieler Waren - verlagern sich mittlerweile ins Internet oder werden durch digitale Anwendungen ergänzt oder gar ersetzt. Einen Standard-Identitätsnachweis für die Online-Welt gibt es bislang jedoch nicht. Sie müssen für viele Angebote mit jeweils eigenen Passwörtern, Geheimnummern oder Zugangskarfen zurechtkommen.

Mit der Einführung des neuen Personalausweises wird diese Lücke geschlossen. Das Ausweisen in der Online-Welt und an Automaten wird nun genauso schnell, einfach und sicher, wie es das Vorzeigen des Ausweises heute bereits ist.
Neu im Personalausweis wird ein Computer-Chip im Inneren der Karte sein, der es ermöglicht, dass Sie Ihren neuen Ausweis noch vielseitiger nutzen können als bisher - mit der Online-Ausweisfunktion und der Unterschriftsfunktion. Der neue Personalausweis wird die Möglichkeiten der Online-Kommunikation mit Behörden und Verwaltungen verbessern und Ihnen so helfen, Zeit und Geld zu sparen. Die neue Ausweiskarte kann aber auch genauso wie bisher als so genannter Sichtausweis verwendet werden. Die Nutzung der neuen elektronischen Funktionen ist also vollkommen freiwillig. Wenn Sie wollen, können sie einfach ausgeschaltet werden.

Steckbrief

Der neue Personalausweis hat die gleichen Abmessungen, die Sie bereits von vielen anderen Plastikkarten des alltäglichen Geschäftsverkehrs kennen. Die Karte besteht aus mehreren Kunststoffschichten. Durch die optimierten Abmessungen können Sie Ihren neuen Personalausweis künftig in der Geldbörse mit anderen Karten, wie beispielsweise Kreditkarte oder Führerschein, unterbringen.

Wie schon der bisherige Ausweis enthält auch das neue Dokument zahlreiche Sicherheitsmerkmale, die die Fälschungssicherheit erhöhen. Unter anderem gehören dazu der Sicherheitsdruck mit mehrfarbigen feinen Linienstrukturen (so genannte Guillochen) und Mikroschriften, Oberflächenprägungen, ein integrierter Sicherheitsfaden sowie Hologramme und Kippbilder. Im Vergleich mit dem alten Ausweis sind zwei neue Angaben hinzugekommen: die Postleitzahl und der Ordens- oder Künstlername. Außerdem ist auf der Vorderseite eine neue Nummer aufgebracht: Die sechsstellige Zugangsnummer, die im Übrigen keine Rückschlüsse auf Ihre Person ermöglicht, benötigen Sie, wenn Sie Ihre PIN versehentlich zweimal falsch eingegeben haben.



Bestandteil des neuen Designs ist auch ein **Logo auf der Rückseite**, das ab November 2010 Internetanwendungen, Automaten und Lesegeräte kennzeichnen wird, die den neuen Personalausweis unterstützen. Die beiden sich ergänzenden Halbkreise symbolisieren die Verwendung des Ausweises In der Online- und der Offline-Welt, stehen aber auch für das Prinzip des gegenseitigen Ausweisens zwischen Nutzer und Anbieter.
Im Inneren der Ausweiskarte ist ein berührungslos lesbarer Computerchip untergebracht. Damit werden die neuen elektronischen Funktionen realisiert. Durch die Wahl der modernen Funktechnologie nutzt sich der Ausweis auch bei häufiger Benutzung nicht ab und erfüllt seine Funktion bis zum Ablauf seiner Gültigkeit.

Die neue Online-Ausweisfunktion

Was ist das genau?
Das Ausweisen im internet und auch an Automaten kann zukünftig mit dem neuen Personalausweis erfolgen. Und dies so einfach und sicher, wie es das Vorzeigen des bisherigen Ausweises bereits heute ist.
Auch ohne persönlich anwesend zu sein, können Sie sich mit der Online-Ausweisfunktion (auch: eID-Funktion) überall dort authentisieren, wo personalisierte - also direkt auf den einzelnen Nutzer zugeschnittene - Dienste angeboten werden. Mit Ihrem neuen Personalausweis und mit Ihrer persönlichen 6-stelligen PIN können Sie Ihre Identität in der elektronischen Welt einfach, sicher und zuverlässig belegen.
Mit der Online-Ausweisfunktion sind Ihre persönlichen Daten besser geschützt, da sich auch die Anbieter von Dienstleistungen ausweisen müssen. So verschafft Ihnen diese Funktion beispielsweise beim Online-Einkauf die Gewissheit, dass ihr Gegenüber im Internet auch wirklich derjenige ist, für den er sich ausgibt. Seine Identität belegt er mittels eines staatlichen Berechtigungszertifikates. Phishing, also das Abfangen von Nutzerdaten mithilfe gefälschter Internet-Seiten, wird dann nicht mehr möglich sein.
Wo kann ich die eID-Funktion nutzen?
Nutzbar ist die Online-Ausweisfunktion nur bei den Anbietern, die das Online-Ausweisen in ihren Diensten auch tatsächlich anbieten. Das können die Online-Services von privatwirtschaftlichen Unternehmen, wie Online-Shops, Banken, E-Mail-Anbietern oder sozialen Netzwerken sein. Aber auch Behörden können das Online-Ausweisen im Rahmen ihrer E-Government-Dienstleistungen anbieten, wie zum Beispiel bei der Kfz-Ummeldung oder bei der Beantragung von Geburtsurkunden.
Nicht alle Angebote im Internet werden mit der Einführung des neuen Personalausweises automatisch auf das neue Verfahren umgestellt. Vielmehr wird das Authentisieren mit der Online-Ausweisfunktion als sichere und komfortable Alternative zu bisherigen Anmelde- und Registrierungsverfahren angeboten werden.
Das elektronische Ausweisen funktioniert aber nicht nur im Internet. Auch an Verkaufsautomaten für Fahrkarten, bei Mietservices für Autos und Fahrräder oder beim Einchecken im Hotel können Sie die Online-Ausweisfunktion Ihres neuen Personalausweises einsetzen.
Wie funktioniert das Online-Ausweisen?
Der neue Personalausweis kann bei der Nutzung von Dienstleistungen über das Internet notwendige Daten bereitstellen, wie zum Beispiel den Namen und die Anschrift des Ausweisinhabers. Solche Daten müssen häufig für die Erstregistrierung, zum Ausfüllen von Formularen und Anträgen oder zum Ab-

schluss von Verträgen erhoben werden, damit der entsprechende Dienst überhaupt angeboten werden kann. Die Informationen werden mit der eID-Funktion schnell und fehlerfrei übertragen. Das mühselige Ausfüllen von Formularen, der Weg zum Amt oder die Eingabe von unnötigen persönlichen Daten entfällt.
Anbieter von Dienstleistungen weisen sich bei Ihnen über ein Berechtigungszertifikat aus. Dieses wird Ihnen angezeigt und enthält Informationen darüber, welche Daten, z. B. Name, Anschrift, Geburtsdatum, etc. angefragt werden. Nur Sie als Nutzer der Dienstleistung entscheiden, ob Sie Ihre Daten übermitteln möchten, und wenn ja, welche. Die Freigabe der Daten erfolgt erst nach Eingabe Ihrer PIN.

Sie entscheiden

Um Ihnen in Zukunft die größtmögliche Wahlfreiheit darüber zu geben, wie Sie Ihren neuen Personalausweis nutzen möchten, können Sie über wichtige Funktionen und Eigenschaften selbst entscheiden.

Online-Ausweisfunktion
Wenn Sie Ihren neuen Ausweis abholen, entscheiden Sie, ob Sie die Online-Ausweisfunktion nutzen wollen oder nicht.
Je nachdem, wie Ihre Wahl ausfällt, wird die Funktion auf Ihrem Ausweis ein- bzw. ausgeschaltet. Aber keine Angst:
Diese Entscheidung ist nicht endgültig. Sollten Sie sich später umentscheiden, können Sie die Online-Ausweisfunktion in Ihrem Bürgeramt jederzeit ein- oder ausschalten lassen.

Selektive Datenübermittlung
Mit dem neuen Personalausweis haben Sie die Wahl: Beim Online-Ausweisen im Internet entscheiden Sie - einfach per Mausklick - welche Angaben Sie an ihr Gegenüber übermitteln wollen.

Digitale Fingerabdrücke
Schon bei der Antragstellung können Sie wählen, ob Ihre Fingerabdrücke auf dem Ausweis gespeichert werden sollen oder nicht.

Elektronische Unterschrift
Auf Wunsch können Sie nach Erhalt des neuen Personalausweises ein so genanntes Signaturzertifikat erwerben und auf Ihren Ausweis nachladen (Voraussetzung: eingeschaltete Online-Ausweisfunktion). Mit der elektronischen Unterschrift können Sie Dokumente elektronisch signieren.

Datenschutz und Datensicherheit

Der neue Personalausweis bietet maximale Sicherheit für Ihre Daten. Er stärkt den Schutz vor Identitätsdiebstahl und trägt dafür Sorge, dass Ihre sensiblen persönlichen Daten jederzeit sicher sind. Durch technische Maßnahmen wird verhindert, dass Informationen unberechtigt ausgelesen, kopiert oder verändert werden. Die Vertraulichkeit Ihrer Identität wird bewahrt.
Im Gegensatz zu einfachen Funkchips, wie sie beispielsweise in Schlüsselkarten oder Skipässen verwendet werden, sendet der neue Personalausweis die auf ihm gespeicherten Informationen nicht an jedes beliebige Lesegerät. Die Entfernung zwischen Lesegerät und Ausweis ist auf wenige Zentimeter beschränkt, idealerweise muss der Personalausweis also auf dem Lesegerät liegen oder - je nach Ausführung - hineingeschoben werden. Bevor überhaupt etwas übertragen wird, prüft der Ausweis, ob der anfragende Dienst oder die anfragende Behörde dazu berechtigt sind, Daten abzufragen. Ein unbemerktes Auslesen, zum Beispiel wenn Sie den Ausweis in der Tasche haben oder aus größerer Entfernung, ist nicht möglich.
Darüber hinaus sind alle Informationen und Übertragungen mit international anerkannten und etablierten technischen Verfahren (Verschlüsselung und Signatur) sicher geschützt.

Sie behalten die volle Kontrolle
Auch im Internet sind Ihre persönlichen Informationen sicher: Nur wer den Ausweis besitzt und die 6-stellige PIN kennt, kann Informationen zur Übermittlung freigeben. Daten werden nur zwischen Ihnen und dem Anbieter ausgetauscht.
Sie wissen jederzeit, wem Sie Ihre Identität preisgeben. Sie weisen sich nur gegenüber Anbietern aus, die von der staatlichen Vergabestelle für Berechtigungszertifikate geprüft und zugelassen worden sind. Nur solche Anbieter erhalten die technische Möglichkeit, die Ausweisdaten ihrer Nutzer abzufragen. Die Vergabestelle prüft bei jedem einzelnen Anbieter, ob er sich an die Datenschutzbestimmungen hält und welche Datenkategorien (z. B. Name, Vorname und Anschrift) überhaupt erforderlich sind.
Sie haben die Möglichkeit, diese Auswahl weiter einzuschränken und entscheiden selbst, welche Daten übermittelt werden.

Ihr Beitrag zum sicheren Umgang mit dem neuen Personalausweis
Das Gesamtsystem, das die Daten des neuen Personalausweises vor unberechtigten Zugriffen schützt, ist auf einem sehr hohen technischen Sicherheitsniveau. Das Sicherheitsniveau des Chips selbst gilt sogar als höchstmöglicher Standard. Alle verwendeten Protokolle und Mechanismen beim neuen Personalausweis wurden einem Peer-Review der Fachwelt unterzogen. Dabei wurde auch getestet, ob Alternativen ein höheres Maß an Sicherheit bieten können.
Das konkrete Niveau der Sicherheit hängt jedoch immer von der Computerumgebung des Nutzers ab. Dies gilt auch für andere Anwendungen wie das Online-Banking oder Internet-Shopping. Sicherheit kann nicht allein durch technologische Vorkehrungen gewährleistet werden.
Auch Sie selbst müssen also dazu beitragen, dass die Sicherheit dauerhaft erhalten bleibt. Bitte gehen Sie mit Ihrem neuen Personalausweis genauso sorgsam um, wie mit Ihrer ec-oder Kreditkarte. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise:
Bewahren Sie den Ausweis immer sicher auf. Lassen Sie ihn nicht unbeaufsichtigt zurück, wenn ein anderer Zugriff darauf haben könnte.

Gebührentabelle

Ausstellung von Personalausweisen ab 1. November 2010

Antragstellende Person ab 24 Jahren	28,80 Euro (10 Jahre gültig)
Antragstellende Person unter 24 Jahren	22,80 Euro (6 Jahre gültig)
Ausstellung von Ausweisen für Bedürftige	Gebührenreduzierung oder -befreiung möglich
Vorläufiger Personalausweis	10 Euro
Weitere Gebührenregelungen	
Erstmaliges Aktivieren der Online-Ausweisfunktion bei der Ausgabe oder bei der Vollendung des 16. Lebensjahres	gebührenfrei
Nachträgliches Aktivieren der Online-Ausweisfunktion	6 Euro
Deaktivieren der Online-Ausweisfunktion	gebührenfrei
Ändern der PIN im Bürgeramt (z. B. PIN vergessen)	6 Euro
Ändern der Anschrift bei Umzügen	gebührenfrei
Sperren der Online-Ausweisfunktion im Verlustfall	gebührenfrei
Entsperren der Online-Ausweisfunktion	6 Euro
Kosten für das Aufbringen eines elektronischen Signaturzertifikates	Festlegung durch jeweiligen Anbieter

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Stadtmuseum

Museum

Haus mit Geschichte und Geschichten - wieder für Sie erlebbar

Liebe Kahlaer Bürger und Gäste,
es ist ihnen bestimmt nicht entgangen, dass das Stadtmuseum wieder geöffnet ist. Rückblickend möchte ich mich bei allen herzlich bedanken, die bei den Räumungs- und Reinigungsarbeiten so tatkräftig mitgeholfen haben. Ob ehrenamtliche oder kollegiale Helfer; keiner hat sich auch vor noch so schmutziger Arbeit gescheut, wenn Hilfe nötig war. Die ganzen Widrigkeiten haben wir hinter uns gelassen und das Stadtmuseum erstrahlt in alter (neuer) Schönheit.

Einige Neuheiten sind auch dazu gekommen.
Clown NUK streckt uns freundlich seine Hand zur Begrüßung entgegen. Einst als Zahnarzt in Kahla tätig, dann als Musikclown weltweit gefeiert, erinnern wir gern an den Mann mit dem feinen Humor und dem musikalischen Können.
Seit der Eröffnung gibt es auch wieder eine neue Wechselausstellung.
Frau Schöngraf stellt Aquarellbilder unterschiedlicher Maltechniken aus.

Am Mittwoch, dem 20. Oktober ab ca. 14.00 Uhr ist sie persönlich anwesend, um gerne ihre Fragen zu beantworten, Erfahrungen auszutauschen oder sich einfach nur über ihre schönste Nebenbeschäftigung mit ihnen zu unterhalten. Die Ausstellung ist noch bis zum 25.November zu sehen. Übrigens sind die Bilder verkäuflich. Weihnachten ist zwar noch etwas entfernt, aber es ist schon ein beruhigendes Gefühl, ein originelles und individuelles Geschenk in petto zu haben.
Bei dieser Gelegenheit kann ich ihnen wärmstens die Touristeninformation im Haus empfehlen. Es gibt nicht nur die Möglichkeit, Übernachtungen und kulturelle Veranstaltungen zu buchen, sondern auch viele Dinge zu kaufen. Die Palette ist breit gefächert. Angefangen von den neuesten Büchern und Wanderkarten von und um Kahla (und weiter) für jung und alt, leckeren Brotaufstrichen, Honig, edle Weine, ausgefallenes, hochwertiges Porzellan bis hin zum Thüringer Plüschkloß, Einkaufsbeutel mit Bratwurstmotiv und vielen verschiedenen Mitbringseln ist alles zu haben. Lassen sie sich von den freundlichen und kompetenten Mitarbeitern beraten.
Ich hoffe, ich habe sie mit meinen Worten zu einem Besuch im Stadtmuseum inspiriert. Bis bald.
Kuschke
Stadtmuseum

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	**112 oder 110**

Ärztlicher Notdienst

Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	03 64 1/ 597 632
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112

Zahnärztlicher Notdienst

Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Thüringen hat den zahnärztlichen Notdienst neu geregelt. Ab 01.01.2007 steht für Patienten mit akuten Schmerzen landesweit die zentrale Notdienstnummer

0180 5908077 (0,12 EUR pro Minute)

zur Verfügung.
Des Weiteren wurden die Bereitschaftszeiten der Zahnärzte geändert. Die Bereitschaftszeit beginnt für das Wochenende am Freitag um 18.00 Uhr und endet am Montag 8.00 Uhr. Für gesetzliche Feiertage beginnt die Bereitschaft um 18.00 Uhr des Vortages und endet um 8.00 Uhr des folgenden Tages. Der Zahnarzt hat jetzt geregelte Sprechzeiten während des Notfallvertretungsdienstes von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Neben der Notdiensttelefonnummer können sich die Patienten auch im Internet über die Notdienstpläne ihrer Region informieren. Auf der Internetseite der KZV Thüringen sind unter www.kzv-thueringen.de unter dem Hauptmenü Notdienst die Pläne für die nächsten 14 Tage eingestellt.

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Mo. - Sa.: 18.00 - 20.00 Uhr
Sonn- und Feiertags: 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 20.00 Uhr
Während der oben genannten Zeiten ist in Kahla immer eine Apotheke dienstbereit. Außerhalb dieser Zeiten wird die Dienstbereitschaft von den Jenaer Apotheken übernommen. Welche Apotheke in Kahla bzw. Jena dienstbereit ist, wird durch Aushang in allen Kahlaer Apotheken bekannt gemacht und ist der regionalen Tagespresse sowie den „Kahlaer Nachrichten“ zu entnehmen.

11.10.2010 - 17.10.2010	
Sonnen-Apotheke	03 64 24/5 66 55
18.10.2010 - 24.10.2010	
Rosen-Apotheke	03 64 24/2 25 95
25.10.2010 - 31.10.2010	
Löwen-Apotheke	03 64 24/2 22 36

Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

1. Notfallsprechstunde
(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

wochentags:	Mo., Di., Do.	19.00 - 22.00 Uhr
	Mi, Fr.	16.00 - 22.00 Uhr
samstags/sonntags/feiertags		8.00 - 12.00 Uhr
	und	16.00 - 22.00 Uhr

2. Hausbesuchs - Fahrdienst

wochentags:	Mo., Di., Do.	19.00 - 7.00 Uhr
	Mi., Fr.	13.00 - 7.00 Uhr
Samstags/sonntags/feiertags	ständig bereit	

Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.
Telefon-Nummern: Leitstelle Jena: 03641 / 597620 oder 03641 / 444444

Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen: 112
Die bisherige Regelung, d. h. Notfalldienst in den Praxen der niedergelassenen Ärzte, entfällt.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen kostenfrei rund um die Uhr	**08 00/1 11 01 11 o. 08 00/1 11 02 22**
Kinder-Notruf Telefon Gebührenfrei	**08 00/1 11 03 33**
Jenaer Frauenhaus e.V.	**03641/449872**
Notruf:	**0177/4787052**

Störungsdienste

Strom		0 36 41/68 88 88
Gas	Tag	08 00/686 11 77
	Nacht/Sonn- und Feiertage	01 30/86 11 77
Wasser	Tag	03 64 24/57 00 oder 03 66 01/5 78 0
	Nacht/Sonn- und Feiertage	03 66 01/5 78 49

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Stadtroda		**03 64 28/6 40**
Polizeistation Kahla		**03 64 24 /844-10**
Regelmäßige Sprechstunden finden statt:		
Ort:	Polizeirevier Kahla Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1, Kahla	
Termin:	dienstags	10.00 - 12.00 Uhr
	donnerstags	15.00 - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Kahla,

Rathaus, Markt 10 **Tel. 77-0**
Fax: 77-104
E-mail: stadt@kahla.de
im Internet: www.kahla.de

Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla,

Rathaus, Markt 10 **77 326**

Standesamt der Stadt Kahla,

Rathaus, Markt 10 **77 322**

Bürgerbüro,

Rathaus, Markt 10 **77 141**
Anträge:
Wohngeld, Schwerbehindertenausweise,
Befreiung Rundfunk/Fernsehgebühren,
Informationen:
Müllentsorgung
Eintrittskartenservice:

Touristeninformation/Informations- und Buchungszentrum (IBZ),

Margarethenstraße 7/8 **7 84 39**
Öffnungszeiten Touristinformation Kahla
Montag - Freitag 09.30 - 17.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla **5 29 71**
Margarethenstraße 13
Montag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 8.30 - 12.00 Uhr
Stadtmuseum Kahla
Margarethenstraße 7/8 **76 268**
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 09.30 - 17.00 Uhr Einlass bis 16.30 Uhr)
DRK **5 29 57**
Rudolstädter Straße 22 a
DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:
Rudolstädter Straße 22 a Telefon: 2 23 46
Fax: 78 49 55
E-Mail: eb@drk-jena.de
Montag 9.30 - 12.00 Uhr
Dienstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr
Mittwoch 12.30 - 18.00 Uhr
Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr
Freitag 8.30 - 12.00 Uhr
Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.
Sozial-psychiatrischer Dienst **5 29 57**
Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“
für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen
Am Langen Bürgel 19 (Regelschule)
Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Terminabsprachen bitte über:
Psychosoziale Beratungsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.
Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**
Schuldnerberatungsstelle
AWO-Kreisverband **036601/2 53 03**

Kindergartennachrichten

Neues aus dem integrativen Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“ der AWO in Kahla

Wir fühlen uns pudelwohl auf unseren neuen Spielgeräten

Fallen Reparaturen an in Haus und Garten
unser Bernd kann alles warten.
Mit seinen geschickten Händen zeigt er dann,
wie er Dinge wieder in Ordnung bringen kann.
Unlängst baute er uns in vielen Stunden ein Klettergerüst, einen Kletterturm und eine
Vogelwippe auf
und wir Kinder sind sehr stolz darauf.
Wir können uns wirklich nicht beklagen
Deshalb möchten wir Dir heute einfach mal so **DANKE** sagen.
Wir sind alle sehr froh und dankbar, dass wir Dich haben!

Die Kinder und Deine „Trampeltreuen“

Eine wirklich gelungene Überraschung

Wir Kinder und das Erzieherteam möchten uns ganz herzlich bei Torsten Förster und Enrico Urbich bedanken, die uns mit ihrem Rad-Marathon zwei Laufräder erstrammpelten.
Eine wirklich großartige Leistung!
Auch an Ronny Förster, von der Firma Fahrrad- und Zubehörhandel Kahla, der diese Laufräder sponserte, geht ein herzliches Danke!
Für unseren Verkehrsgarten genau das Richtige aber auch für unsere körpereigene Balance und die vielen motorischen Fähigkeiten, die man zum Laufrad fahren braucht.
... und wer weiß, bei den sportlichen Vorbildern! ... vielleicht radelt ja mal einer von uns mit den beiden auf und davon.

Die Kinder und das Team

KITA „Märchenland", Träger des DRK KV Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

„Alles Gute zum 60. Geburtstag!", sagten alle Kinder und Mitarbeiter der Kita Frau Grund.
Mit vielen Geschenken im Gepäck überraschten wir unsere langjährige ehrenamtliche Mitarbeiterin Ute Grund. Die Kinder der Schneewittchengruppe führten ein kleines musikalisches Programm auf.

Ganz besonders freute sich „Oma Grund" (Kindermund) über die selbstgebastelten Geschenke der Kinder.
An dieser Stelle möchten wir Dank sagen für jahrelange Unterstützung im Ehrenamt beim Träger des DRK KV Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.
Frau Grund unterstützt die Einrichtung bei Saunagängen, Wanderungen, Ausflügen u.v.m. Wir wünschen ihr viel Gesundheit und weiterhin Spaß in unserer Einrichtung.

Schulnachrichten

Förderzentrum „Siegfried Schaffner" lädt nach Kahla ein

„Eine Schule, die alle mitgestalten,
in der sich jeder wohlfühlt,
gefordert und gefördert wird,
deren Türen offen stehen
und die nach außen wirkt."

Jeder kann sich davon am „Tag der offenen Tür" überzeugen.

Schüler und Lehrer geben am Sonnabend**,** dem
13. November von 9.00 Uhr- 12.30 Uhr
Einblicke in ihre Arbeit.
Gäste können sich über differenzierten Förderunterricht, über Projektarbeiten und Kreativangebote, über lebenspraktischen und berufsorientierten Unterricht informieren.
Auch wenn die leuchtende neue Fassade des eigentlichen Schulgebäudes neugierig macht, findet aufgrund der Schulsanierung, die Veranstaltung im Ausweichobjekt auf dem Schulgelände statt.
Wer die Schule nicht zum ersten Mal besucht, weiß, dass mit kulinarischen Überraschungen der Schülerfirma „CaLaBa" zu rechnen ist.

Volkshochschule

Naturgemäßer Obstbaumschnitt im Haus- und Kleingarten sowie der Streuobstwiese

Ausgehend von den natürlichen Wuchsgesetzen werden Schnittmaßnahmen zur Erziehung, Gestaltung und Erhaltung naturnaher Kronen bei Obstbäumen vermittelt und bei praktischen Arbeiten in Obstanlagen in einem Kurs geübt. Zum Thema „Naturgemäßer Obstbaumschnitt" führt die Kreisvolkshochschule Saale-Holzland e.V. einen Kurs durch, der am Montag, dem 25.10.2010. um 18:00 Uhr in der Geschäftsstelle Hermsdorf, Schulstr. 30, beginnt.
Nähere Auskünfte und Anmeldungen in der Kreisvolkshochschule unter Tel.: 036691/ 60971 oder 60972.

Kirchliche Nachrichten

Nachrichten der Ev. Kirchgemeinde

Herzliche Einladung an Sie zu allen Veranstaltungen:

Gottesdienste in der Stadtkirche Kahla

Sonntag	**17. Oktober**
10:00 Uhr	Gottesdienst (mit Abendmahl)
Sonntag	**24. Oktober**
15:00 Uhr	Zentraler Erntedank-Gottesdienst mit Orgelweihe in Lindig

Während der Gottesdienste in Kahla ist Kindergottesdienst.

Lektorenkreis

am **Donnerstag, 14.10.** um 20:00 Uhr bei Heike Döbler

Küsterdienstkreis

Dienstag, 19.10. um 19:00 Uhr in der Stadtkirche - Der Küsterdienst in Kahla muss jetzt ehrenamtlich geleistet werden. Wir freuen uns über jeden, der gelegentlich zu diesem Dienst bereit ist.

Begegnungsabend mit Ruth Heil

Endlich - auf welches Endlich warten Sie?
- bewusst leben lernen, auch und besonders mit Grenzen
- Erhofftes stellt sich beim Erleben oft anders dar
- Wartezeiten als Chance annehmen und nutzen
- sich an kleinen Dingen freuen lernen
- den Alltag zum Fest machen
- danken lernen

Ein Abend mit der bekannten Referentin und Buchautorin Ruth Heil am **Mittwoch, 20.10.** um 19:30 Uhr in der Stadthalle **Eisenberg**. Es können Fahrgemeinschaften gebildet werden. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei unserer Gemeindepädagogin Frau Günther (Tel. 739 129).

Kinderbibeltag

am **Freitag, 22.10** von 9:00 - 12:00 Uhr unter dem Thema: *„Der Traum vom Fliegen."* Wir treffen uns in der Kirche. Alle Schulkinder sind herzlich eingeladen!

Orgelweihe in Lindig

Die beiden „**Gerhard-Orgeln**" unseres Kirchspiels (erbaut in Löbschütz 1812, in Lindig 1742) sind nach mehreren Bauabschnitten in den vergangenen Jahren nun komplett saniert. Das wollen wir miteinander feiern und laden dazu alle recht herzlich ein zum **zentralen Orgelweih-Gottesdienst mit gleichzeitigem Erntedank** nun auch in **Lindig am 24.10. um 15:00 Uhr.** Zugleich gibt es einen Kindergottesdienst, und im Anschluss lädt die Kirchgemeinde zum gemütlichen Beisammensein ins „Kirchen-Café" ein.
Auch in Lindig sind die Erntegaben für den Verein „Täglich Brot Insel" in Kahla bestimmt.

„Bibel teilen"

Gemeinsam wollen wir einen Text aus der Bibel lesen und uns darüber austauschen: am **Mittwoch, 27.10.** um 19:30 Uhr bei unserer Gemeindepädagogin Frau Günther (Rudolstädter Str. 25).

Gemeindeversammlung

Wir laden alle interessierten Gemeindeglieder unseres Kirchspiels zum **Donnerstag, 28.10.** um 19:30 Uhr in die Kahlaer Stadtkirche ein.
Wir wollen miteinander über das Thema **„Abendmahl mit Kindern feiern"** ins Gespräch kommen. Auch wenn es in der weltweiten Christenheit eine beachtliche Übereinstimmung darin gibt, dass es keine überzeugenden theologischen Gründe gibt, getauften Kindern das Abendmahl vorzuenthalten, und auch wenn die Teilnahme von Kindern am Abendmahl in vielen Kirchgemeinden längst gängige Praxis ist, hat dieses Thema in unserer Region bislang kaum Beachtung gefunden. Das wollen wir jetzt ändern und alle Gemeindeglieder an diesem Gesprächsprozess beteiligen.
Pfarrer Dr. Freund aus Orlamünde wird uns dazu ein Impulsreferat halten. Anschließend wollen wir miteinander zu diesem Thema ins Gespräch kommen.

Chorproben

Johann-Walter-Kantorei:	dienstags 19:30 im Rathaussaal
Kinderchor:	mittwochs 15:30 Uhr in der Altstadtschule
Jugendchor:	mittwochs 16:15 Uhr in der Altstadtschule
Gospelchor:	freitags 20:00 Uhr in Hummelshain

Kinderstunden/Christenlehre

in der Stadtkirche:
Christenlehre (1. Klasse)
- Donnerstag, 15:00 - 16:00 Uhr

KiKis (Kirchen-Kinder: 2., 3. und 4. Klasse)
- Donnerstag, 16:00 - 17:30 Uhr

Kirchen(b)engel (5. und 6. Klasse)
- Dienstag, 15:30 - 17:00 Uhr

Junge Gemeinde

um 18:00 im Gemeindehaus:
Freitag, 22.10. Jugendabend
Mittwoch, 27.10. „Eine echte Offenbarung"

Umbau des Gemeindehauses

Das Ende der Umbauarbeiten ist jetzt abzusehen. Im November kann das Büro aus dem Oberbachweg wieder ins Gemeindehaus in der Rudolf-Breitscheid-Str. umziehen. Auch der kleine Gemeinderaum ist dann benutzbar. Der neue Sanitärbereich wird ebenfalls fertig sein. Im Anschluss werden die letzten Arbeiten am großen Gemeinderaum zügig durchgeführt.
Für ca. 10 % der Umbaukosten haben wir Zuschüsse erhalten, 90 % müssen wir selbst aufbringen. Daher bitten wir auch für die letzte Bauphase sehr herzlich um Ihre Hilfe (Kirchgemeinde Kahla, Konto 800 77 80, BLZ 520 604 10, bei der Ev. Kreditgenossenschaft Kassel e.V., Zweck: Gemeindehaus). Danke!

Christlich bestattet wurde

Gerhard Krumholz, 81 J., aus Kahla

Öffnungszeiten der Stadtkirchnerei, Oberbachweg 14b

Montag - Freitag:	11:00 - 12:00 Uhr
zusätzlich Donnerstag:	16:00 - 18:00 Uhr
Frau Huschenbett	Tel. 036424/22362
Pfr. Schubert	Tel. 0162/5159484
Pfr. Schlegel	Tel. 036424/52952
Gemeindepädagogin Günther	Tel. 036424/739129
Gemeindepädagoge Werz	Tel. 0176/23846586
Kantor Stiller	Tel. 036424/750001
Kantorin Köllner	Tel. 036424/78549
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a	Tel. 036424/23019
Friedhof Kahla, Bachstr. 41	Tel. 036424/52642
Kindertagesstätte „Geschwister Scholl", H.-Koch-Str. 20	Tel. 036424/22716

Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:
Montag 15:00 - 17:00 Uhr

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter:
www.kirche-kahla.de

Such und Find

Achtung! Schulhort braucht Hilfe

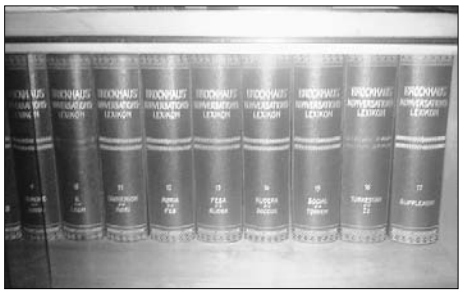
Wer hat einen Geschirrspüler kostenlos abzugeben. Über Angebote würden wir uns sehr freuen.
Bitte im Sekretariat Rathaus, Tel. 77100 melden.

Am 16.09.2010 wurde ein

Ehering

in Kahla gefunden.
Bitte im Fundbüro, Tel.: 77324, melden.

Wertvolle Bücher vermisst!



Seit dem 19.09.2010 vermissen wir einen Umzugskarton mit wertvollen Büchern. Ein 89-jähriger Herr zog in das Seniorenheim in Kahla. Er wird seine Bücher sehr vermissen.
Nachrichten bitte an das Sekretariat im Rathaus Kahla geben.

Polstergarnitur 3 Sitzer zum Kippen und 2 Sessel zu verschenken.
Bitte im Sekretariat Rathaus, Tel. 77100 melden

Die Parteien informieren

SPD Kahla engagiert sich sozial

Der SPD Ortsverein mit seiner Fraktion engagierte sich in den vergangenen Monaten sozial.
Interessant gestaltete Ferien für unsere Kinder und Jugendlichen ist ein Anliegen der Sozialdemokraten in unserer Stadt. So bedurfte die Anfrage der „Täglich-Brot-Insel“ Kahla zur Unterstützung eines Ferienprojektes keiner langen Auseinandersetzungen.
Wir unterstützten die Fahrtkosten der Ferienaktionen mit 150,- EUR. Besonders freuten wir uns im Nachgang über den Dank und die Meldung der gelungenen Veranstaltungen.
Zum 20. Jubiläum des Behindertenvereins nahm die SPD Kahla auf Einladung an den Feierlichkeiten teil. Der Ortsvereinsvorsitzende überbrachte einen Scheck von 100,- EUR zur Unterstützung eines Projektes sowie Blumen zur Ausgestaltung der Räumlichkeiten und wünschte dem Verein weiterhin so viel Erfolg wie in den vergangenen 20 Jahren.
Vor wenigen Tagen war es auch so weit und der Kindergarten der Diakonie Ostthüringen konnte die neuen Räumlichkeiten, im bis dahin brach liegenden Haupthaus, einweihen. Auch hier nahm die SPD Kahla die Einladung der Bauherren wahr und überbrachte ebenfalls einen Scheck über 100,- EUR und Blumen.
Es ist eine lange Tradition der SPD Kahla die ehrenamtliche und soziale Arbeit in unserer Stadt auch finanziell zu unterstützen und somit zum Gelingen so manchen Projektes einen Beitrag zu leisten.
Ehrenamtliches und soziales Engagement in unserer Stadt kann nicht hoch genug gewürdigt werden. Es ist uns stets ein Anliegen besonders zu Jubiläen dieses Engagement zu unterstützen. Wir wünschen an dieser Stelle allen ehrenamtlich tätigen Bürgern unserer Stadt alles Gute und viel Erfolg bei ihrer Arbeit zum Wohle unserer Stadt und ihrer Menschen.
Wenn Sie uns erreichen wollen: www.spd-kahla.de oder unter Kahla 766064!
Hans-Christian Schmidt
Vorsitzender der SPD Kahla

Aus der Umgebung

Kemenate Orlamünde

Zu einem unterhaltsamen Abend in bekannter Weise lädt der Burgverein ein:

Samstag, 16. Oktober 2010,
20.00 Uhr
Kemenate Orlamünde

Hanno Loyda & Junior
vom MusikComerett
„Die Kichererbsen“

präsentieren:

von Reutter bis Loriot - 100 Jahre Humor

Kartentelefon:
036423-60209 bzw. 22303 oder
Mo. bis Mi. auf der Kemenate von 09.00 - 15.00 Uhr

weitere Tel-Nr. zur Kartenvorbestellung:
036423-60444 oder 60170

Vereine und Verbände

D · S · K · V
Landesverband Thüringen
Verbandsgruppe 02

Stadtmeisterschaft im Skat

Schock für Kahlaer Skatszene
Die erfreuliche Nachricht vom Staffelsieg der 1. Mannschaft mit erneutem Aufstieg in die Landesoberliga und zwei überragenden Tagesergebnissen dieser Meisterschaft wurden überschattet von der Ankündigung von Wieland Bieder, seinen Wohnsitz schon in den nächsten Tagen nach Hessen zu verlegen. Damit verliert Kahla den mit Abstand besten Spieler der letzten 10 Jahre. Sein Versprechen, der Mannschaft an den 5 Ligaspieltagen im nächsten Jahr zur Verfügung zu stehen ist wenigstens ein kleiner Trost und eine große Geste der Verbundenheit. Bleibt nur zu sagen: Danke Wieland für alles, was Du für uns getan hast, alles Gute weiterhin!!
Als Abschiedsgeschenk lieferte sich Wieland Bieder noch ein grandioses Duell mit seinem voraussichtlichen Nachfolger Steffen Berndt. Erstmals überhaupt schafften es gleich 2 Spieler die magische Marke von 3000 Punkten deutlich zu übertreffen.
Tageswertung 1. Steffen Berndt, 3488 Pkt., 2. Wieland Bieder, 3281 Pkt., 3. Ludwig Wahren, 2150 Pkt., 4. Thomas Barnikol, 1997 Pkt., 5. Jens Plötner, 1854 Pkt., 6. Eddy Büschel, 1840 Pkt.
Gesamtwertung: 1. Steffen Berndt, 19412 Pkt., 2. Ralph Schulze, 18615 Pkt., 3. Thomas Barnikol, 17118 Pkt., 4. Wieland Bieder, 16510 Pkt., 5. Heinz Kirchner, 16330 Pkt., 6. Jens Plötner, 15994 Pkt.,.
Tandemwertung, hier gab es wieder das erste Streichergebnis: 1. Schulze / Bieder, 33817 Pkt., 2. Berndt / Plötner, 32265 Pkt., 3. Büschel / Barnikol, 29395 Pkt., 4. Wahren / Kirchner, 26415 Pkt., 5. Höhn / Hergovits, 24039 Pkt., 6. Spindler / Hanse, 23945 Pkt., 7. Schmidt / Ehrhardt, 21166 Pkt. , 8. Grajetzki / Heilmann, 20997 Pkt.

Stadtmeisterschaft Rommè
Hier machten einige Neulinge vom Angebot der Schnupperrunde für Anfänger Gebrauch und es gab gleich zum Auftakt eine große Überraschung, denn Lucie Zeiß belegte mit 628 Punkten Rang 2 der Tageswertung hinter der Siegerin Nadine Behla mit 823 Pkt. 3. Thomas Zienert, 571 Pkt., 4. Astrid Siemoleit, 506 Pkt., 6. Ernst Sievers, 484 Pkt.
In der Gesamtwertung gab es trotz Berücksichtigung des ersten Streichergebnisses dieses Jahr kaum Veränderungen. 1. Anne Wahren, 5514 Pkt., 2. Astrid Siemoleit, 4477 Pkt., 3. Werner Krause, 4371 Pkt., 4. Gunter Grajetzki, 3836 Pkt., 5. Bärbel Fuchs, 2787 Pkt., 6. Heinz Kirchner, 2692 Pkt.

1. Saaletalpokal und Supercup Rommé
Diesmal überließen Kahlas Spieler in dieser 3. Runde nicht mehr so kampflos den angereisten Teilnehmern die 17 Geldpreise. So gab es neben Thomas Zienert (Korbußen) mit Anne und Ludwig Wahren die Einzelseriensieger. Auch in der Gesamtwertung lag Thomas Zienert mit 1173 Punkten vorne. 2. Ludwig Wahren, 975 Pkt., 3. Monika Knüpfer, Gera, 970 Pkt., 4. Anne Wahren, 966 Pkt., 5. Klaus Schüller, Meerane, 949 Pkt., 6. Werner Krause, 758 Pkt.
Im Tandem ging der Sieg nach Gera an die ehemalige Thüringenpokalsiegerin Gudrun Franz und Monika Knüpfer mit 1452 Pkt., 2. Nadine Behla und Thomas Zienert, Meerane / Korbußen, 1397 Pkt., 3. Astrid Siemoleit und Ludwig Wahren, Kahla, 1103 Pkt.
Im Supercup verfestigte sich der Stand des ersten Dutzend der insgesamt 62 Teilnehmer auf ihren Positionen. Insgesamt wird es am Ende in der Gesamtwertung 15 Geldpreise geben. Nach 17 der insgesamt 26 Turniere in diesem Jahr mit am Ende 7 Streichergebnissen wird es sehr schwer werden, den äußerst konstant spielenden Thomas Zienert aus Korbußen mit jetzt 215 Punkten noch zu verdrängen. 2. Werner Krause, 195 Pkt., 3. Ludwig Wahren, 172 Pkt., beide 1. Kahlaer SC, 4. Gudrun Franz, Gera, 159 Pkt., 5. Anne Wahren, Rommeclub Kahla, 156 Pkt., 6. Marlies Dörfer, Gera, 137 Pkt., 7. Harry Hahn, Ebersbrunn und Astrid Siemoleit, Rommeclub Kahla, je 134 Pkt.
Ludwig Wahren

Imker-Verein

Kahla/Thüringen und Umgebung e.V.
Am Alten Gericht 11, 07768 Kahla
Tel. 036424 / 51484

Werte Imkerfreunde,
hiermit möchte ich Euch zu der am **Freitag**, dem **22. Oktober** 2010 um **19:00 Uhr** stattfindenden
Mitgliederversammlung
ins Gasthaus - Dohlenstein - einladen.
W. Brünnert
1. Vorsitzender

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

Frauenbegegnungsstätte
Rudolstädter Straße 22a
07768 Kahla
Tel.: (036424) 5 29 57
Öffnungszeiten

Montag	08:00 - 12:00
Dienstag	08:00 - 12:00 und 12:30 - 15:30
Mittwoch	08:00 - 12:00
Donnerstag	08:00 - 12:00 und 12:30 - 16:30
Freitag	08:00 - 12:00

Die Frauenbegegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen - Hilfe zur Selbsthilfe - Rechnung.
Sie ist für alle Interessenten ein Treffpunkt, wo Ihnen u. a. die Möglichkeit eingeräumt wird:
- sich Rat zu holen
- Erfahrungen auszutauschen und über Probleme zu sprechen
- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen Menschen zu reden
- entsprechend unseren Veranstaltungsplan die Freizeit zu gestalten

Wir geben Hilfeleistungen:
- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen
- beim Ausfüllen von Formularen
  - ALG I und ALG II
  - Sozialhilfeanträge
  - Wohngeldanträge
  - Rentenanträge
- bei Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden
- bei Fragen des täglichen Lebens alle Bereiche betreffend, auch in Konfliktsituationen

Weiterhin bieten wir Hausaufgabenhilfe und Kinderbetreuung an sowie Spiel- und Bastelnachmittage.
Selbstverständlich werden alle Fragen und Probleme vertraulich behandelt!

Veranstaltungsplan vom 18.10.2010 bis 22.10.2010 und vom 25.10.2010 bis 29.10.2010

Montag, 18.10.2010 und 25.10.2010

08.00 Uhr	Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen
09.30 Uhr	Frauentreff

Dienstag, 19.10.2010 und 26.10.2010

09.00 Uhr	Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
09.00 Uhr	Handarbeitszirkel / Malzirkel
12.00 Uhr	Bastelnachmittag
	Formularhilfe nach Vereinbarung

Mittwoch, 20.10.2010 und 27.10.2010

08.00 Uhr	Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Donnerstag, 21.10.2010 und 28.10.2010
09.00 Uhr Kreativzirkel
10.00 bis
12.00 Uhr LRA/SHK Gesundheitsamt Stadtroda
Sprechstunde Sozialpsychiatrischer Dienst
14.00 Uhr Frauencafé

Freitag, 22.10.2010 und 29.10.2010
08.00 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituation

Formularhilfe möglichst nach Vereinbarung.
Einkaufsfahrten zu Globus nach Isserstedt erfolgen nach vorheriger Absprache.
Wir übernehmen auch Kinderbetreuung, damit die Muttis Arztbesuche wahrnehmen können und mehr Zeit für ihre Besorgungen haben (bitte telefonisch anmelden).
Die Räume unserer Begegnungsstätte können Sie für Familienfeiern und ähnliche Anlässe mieten.
Es gibt die Möglichkeit zum Mittagessen in der Frauenbegegnungsstätte, Interessenten melden sich bitte unter der Telefonnummer 036424 52957.

Auf zur 56. Turnerkirmes

Liebe junge und jung gebliebene, liebe sportlich aktive und sportlich interessierte, liebe tanz- und feierlustige Leute aus Kahla und Umgebung,
es ist wieder so weit - im Rosengarten wird geschmückt, die Kapelle ist gebucht, zwei Gruppen üben schon für ihren Auftritt, auch Gäste werden in diesem Jahr das Programm mit gestalten - es wird vieles sein, wie es die Tradition erfordert und doch soll es auch allerhand Neues geben, habe ich gehört …! Nein, mehr wird nicht verraten! Lasst Euch überraschen zur

56. Schnettelbacher Turnerkirmes
am 30. Oktober 2010 im Rosengarten.

Die geschmackvoll gestalteten Karten könnt ihr bei den Übungsleiterinnen der Gymnastikgruppen oder unter Kahla 82681 bestellen.
Probiert schon mal Dirndl und die Lederhose an - wir sehen uns - meint Eure Turnerkirmesberichterstatterin Uta Preußner.

Sportnachrichten

Kegelnachrichten

Die 1. Männermannschaft des SV 1910 Kahla startete wenig erfolgreich in die neue Saison. Im ersten Spiel musste man beim Ohrdrufer KSV II antreten, die sich durch einige Spieler der 1. Bundesligamannschaft verstärkt hatten. Hier war also kaum etwas zu holen, so dass am Ende ein Sieg von 5285:5174 für die Gastgeber keine Überraschung war. Bei Kahla konnte vor allem D. Förster mit sehr guten 912 Holz überzeugen.
Im zweiten Saisonspiel hatte man die Mannschaft vom SV 97 Rudersdorf zu Gast, die mit mäßiger Leistung von
4938:4854 Holz geschlagen werden konnte. Bester Kahlaer war T. Schoen mit 838 Holz. Eine Steigerung konnten die Kahlaer auch im nächsten Spiel nicht erreichen, welches die Mannschaft von Medizin Bad Sulza als Heimgegner sah. Am Ende kassierten die Kahlaer eine bittere Heimniederlage mit 4939:4993 Holz. Bester Kahlaer war T. Förster mit der guten Leistung von 860 Holz, während T. Schoen einen „rabenschwarzen“ Tag erwischte und nur 766 Holz erreichte. Das zuvor gespielte Ergebnis hätte klar zum Sieg gereicht, aber im Kegelsport entscheidet eben auch die Tagesform.
Für die nächsten Wettkämpfe wünschen wir „Gut Holz“, damit das Punktekonto der Mannschaft etwas anwächst.

Tolle Stimmung bei Kegelturnier

Auch bei der 16. Auflage des Freizeitkegelturniers zum Tag der deutschen Einheit gab es wieder großen Sport und eine spitzen Stimmung unter allen Teilnehmern und Zuschauern. Sieger bei den Männern wurde der gastgebende Kegelclub „Hau Rein“, welcher seinen Heimvorteil in diesem Jahr deutlich ausnutzte. Um den zweiten Platz gab es einen bis zum letzten Wurf spannenden Kampf, hier setzte sich der BTV, erst mit den letzten Kugeln, knapp gegen die Kahlaer Freunde durch. Die Vorjahressieger, die Kegler der Firma Griesson, mussten sich diesmal mit dem vierten Platz und der goldenen Ananas zufrieden geben.
Bei den Frauen war es ebenfalls bis zu den Räumern sehr spannend, hier siegten die Dohlensteener Mädels knapp vor dem flotten Sechser sowie den Rumkugeln.
Der Kegelclub „Hau Rein“ bedankt sich bei ALLEN für ein wieder mal Klasse Turnier, bei allen Helfern mit Brater Roland an der Spitze, beim Kegelclub Träumkomando, welche mit Ihren jungen Jahren wahre Größe zeigten, beim Gunter sowie beim Sportverein 1910 und der Stadt Kahla. Wir freuen uns aufs nächste Jahr, Gut Holz
Ronald Müller

Eigene Kegelbahn!

Wir dachten erst, wir hören nicht richtig, als wir zum Kegelabend der Fröhlichen Ratten und der Holzköpfe eingeladen wurden.
Wir sollten über die Saalebrücke und dann links in die „Eißmannhalle“ kommen. Gut, dann ist dort Treffpunkt und dann gehen wir zusammen zur Kegelbahn.
Denkste, die Kegelbahn war komplett mit allem Zubehör schon da und wir staunten Bauklötzer. Das war ein Geniestreich diese Bahn „Made in GDR“ zu erwerben - Glückwunsch!
Wir haben uns sehr wohlgefühlt, tolle Atmosphäre, lecker gastronomische Versorgung zum kleinen Preis, Prima Unterhaltung! Also, auf diesem Wege vielen Dank und bis zum nächsten Mal
Runzel und Vroni

1. MSC-Jena

Philipp Schwaiger, 10-jähriges Motorsporttalent aus Kahla

Als großes Nachwuchstalent im Kartsport fährt Philipp dieses Jahr in der Klasse zwei für 10 und 11 jährige im Kartslalom und im ADAC Kart Youngster Cup sehr erfolgreich Rennen. In den 10 Vorläufen des Kartslalom die in Thüringen ausgetragen wurden belegte er immer vordere Plätze, durfte sich am Ende Thüringenmeister nennen und qualifizierte sich für die Hessen-Thüringen Meisterschaft. Nach 4 anstrengenden Rennwochenenden und Auszählung der Punkte landete Philipp auf Platz drei und darf somit an den Bundesendlauf des ADAC teilnehmen, der dieses Jahr in Hamburg ausgetragen wird. Am 10. und 11. Oktober wird Philipp als einziger Thüringer in seiner Klasse an den Start gehen, und den sogenannten Kampf mit den Pilonen aufnehmen. Doch der Zehnjärige sucht schon neue Herausforderungen und fährt in diesen Jahr erstmals für den 1. MSC-Jena im „NO LIMIT“ Racingteam von Markus Oestreich im Kart Youngster Cup erfolgreich seine Rennen und führt diesen nach 6 von 10 Rennen komfortabel an, und ist somit der erfolgreichste Thüringer Nachwuchsrennfahrer seiner Altersklasse. Wir wünschen Philipp weiterhin viel Erfolg, und das mit viel Fleiß und Ehrgeiz ein Rennfahrer aus ihm wird.

Immer für den Sport da

Die Frauensportgruppe der Abteilung Gymnastik im SV 1910 Kahla besteht schon viele Jahre. Irgendwann steht immer die Frage - Wer fühlt sich verantwortlich? - Wer leitet die Übungsstunden? -.
Für Karin Silberbach gab es kein langes überlegen - ich mach's! Seitdem ist sie für den Verein eine verlässliche Partnerin und für „Ihre Frauen“ eine prima Sportfreundin.
Über die Leichtathletik und Handball fand sie schließlich den Weg zur Frauengymnastik.

Zu Ihrem 50. Geburtstag überbrachte der Vereinsvorsitzende F. Jecke die Glückwünsche des Vereins und der Abt. Gymnastik, verbunden mit der Erwartung weiterer guter Zusammenarbeit.
Aus diesem Anlass konnte Spfrd. Jecke im Auftrag des Kreissportbundes dem „Geburtstagskind“ die Ehrennadel der KSB in Silber, für ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit, überreichen.

39. Porzelliner-Lauf

24. Oktober 2010, 10.00 Uhr
Sportplatz „Am Dohlenstein“

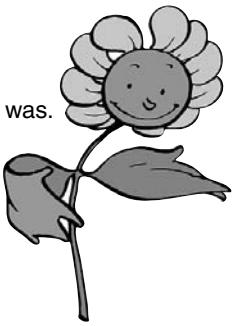
Auch in diesem Jahr richtet die Laufgruppe des SV 1910 unter Führung von Gert Wunderlich den traditionellen Volkssport-Lauf aus. Erwartet werden weit über 100 Teilnehmer, die auf der anspruchsvollen 13 km Strecke durch die Suppiche hervorragende Bedingungen vorfinden werden. Ludwig Pohle wird mit seinen Helfern die Laufstrecke in bewährter Art vorbereiten.
Aus Anlass des 100-jährigen Vereinsjubiläum konnte L. Pohle mit der Ehrennadel des Landessportbundes und G. Wunderlich mit der Ehrennadel des Kreissportbundes geehrt werden.

Sonstige Mitteilungen

Erinnerung

Kahla ist ein schönes altes Städtchen,
umgeben von Wiesen und Wäldern.
Auch gibts hier viele hübsche Mädchen,
und vieles macht man neu,
in diesem schönen alten Städtchen.

Auch wenn man weit, weit fort,
von diesem Heimatort.
So denkt man doch zurück,
und die Kahlaer Nachrichten,
bekommt man überall hingeschickt.



So ist man informiert über dies und das,
da kommen Erinnerungen und sonst noch was.
Man denkt an die Kindheit zurück,
an Thüringer Klöße und
Thüringer Bratwurst,
nicht zu vergessen die guten Kuchen,
die muß man einfach mal versuchen.

Ja, Erinnerungen sind einfach schön,
Irgendwann werd ich Kahla wiedersehn.

Ilona Brimmer, geb. Fischer

Impressum:

Kahlaer Nachrichten
Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla,
Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0
Verlag und Druck:
Verlag + Druck Linus Wittich KG
In den Folgen 43, 98704 Langewiesen,
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21
Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.
Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Beilagen DIN A4 I schwarzweiß I vierfarbig
www.wittich.de
HAUSHALTSDECKEND möglich! **100%ige Verteilung!**

Layout, Druck & Verteilung
– alles aus einer Hand – zu Superpreisen!
Prospektverteilung ***inkl. Abholservice***
in Ihrer Stadt/Gemeinde – im Kreis – in den Nachbarkreisen

Ihre persönliche Ansprechpartnerin für Anzeigen und Prospektverteilung:
Marion Claus | Handy: 01 73 / 5 67 87 43
Tel.: 03 64 27 / 2 08 66 | Mail: claus-wittich@t-online.de

HOLEN SIE SICH EIN UNVERBINDLICHES ANGEBOT!

✓ Aktuell ✓ Erfolgreich ✓ Informativ **Ihr Mitteilungsblatt**

A bis Z
Dienstleistungsservice

A bis Z
Dienstleistungsservice

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.
- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle Jena
Leiterin: Daiana Cziczek
Keßlerstraße 27, 07745 Jena
Tel. 0 36 41 - 57 93 74, Fax 0 36 41 - 57 93 75
Kontakt@Jena-Lohnsteuerhilfe.de
www.Jena-Lohnsteuerhilfe.de

Wießler Moden
Ihre Modeadresse in Kahla
Aktuelle Modevielfalt für Sie und Ihn
August-Bebel-Str. 21 · Tel. 036424/51301

Dächer von christoph gruß GmbH
Dachdecker • Zimmerer • Klempner
www.daecher-von-gruss.de
07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

ORBAU GmbH
- Mauerwerkstrockenlegung
- Tiefbau- u. Kanalbauarbeiten
- Maurer-, Putz,- Beton- und Estricharbeiten
- Innenausbau
- Trockenbau
- Fliesenleger
- Zimmerer- u. Tischlerarbeiten
- GERÜSTBAU
- Sanierung
- Altersgerechtes Bauen
- Neubau

07768 Orlamünde • Zwischen den Brücken
Tel. (03 64 23) 6 41-0 • Internet: www.orbau-gmbh.de

MayFarben
Oberbachweg 14 b
Kahla
– GETRÄNKEMARKT • GARTENBEDARF –
• Baustoffe • Heimtierfutter • Holzleistenprogramm
• Gartenartikel • Korb- und Rattanmöbel
Tel. 03 64 24 / 5 24 44

Fernseh Rentsch
Handel u. Service mit TV + SAT-Anlagen + HiFi
TechniSat DAS ORIGINAL - Fachhändler
August-Bebel-Straße 16 • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 23 84 • Fax 8 25 14

Jörg Ludwig
• Sanitär • Heizung • Klempnerei
Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 0 36 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

Rosenkranz
Berufsmode mit neuem Design für alle Berufsgruppen
Grabpflege, Grabgestaltung
Wo? 07768 Kahla, Saalstr. 17
Tel.: 03 64 24/ 2 22 22 • Funk: 01 71 / 6 51 59 89

Service rund um's Haus

HU*/AU nur **79 €**
Dauerpreis
Hol- und Bringservice im Umkreis von 15 km.
*Durchgeführt durch DEKRA Automobile GmbH
Ihr autorisierter Servicepartner für OPEL HONDA SEAT SUZUKI
Im Steinfeld 10, 07751 Jena/Maua, Tel. (03641) 232920
HOFFMANN
www.hoffmann-mobile.de

Wohnbaugesellschaft Kahla
Kommunales Wohnungsunternehmen mbH
Oberbachweg 14 b
07768 Kahla
Tel./Fax 03 64 24 / 2 23 47
Tel./Fax 03 64 24 / 2 30 55

KAHLAER MALER GMBH
ROLAND BURKHARDT
Malermeister/Geschäftsführer
TÖPFERGASSE 7A · 07768 KAHLA/THÜR.
TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: kahlaermalergmbh@t-online.de
Malerarbeiten aller Art!

www.wittich.de
Anzeigenwerbung

Ausschneiden

Ich wette, die HUK-COBURG ist günstiger!

Auto-Versicherung wechseln und sparen

Auto Bild: Autoversicherung »Top-Tarife« bei der HUK-COBURG

auto motor sport: BEST BRAND 2008 – Leserbefragung: Welche Kfz-Versicherungen überzeugen? Platz 1 für die HUK-COBURG

HUK

Schicken Sie mir ein Versicherungsangebot!

Meine Anschrift:

Vorname Name

Straße, Nr.

PLZ/Ort

Telefon Fax

Dienstbezeichnung/ Berufliche Tätigkeit

Dienststelle/ Arbeitgeber

☐ Beamtin/Beamter/Richter(in) ☐ Angestellte(r) ☐ Arbeiter(in) ☐ Selbstständige(r)

Öffentlicher Dienst

☐ ja ☐ nein

Mein Geburtsdatum

Tag | Monat | Jahr

Sind Sie bereits bei der HUK Coburg versichert?

☐ ja ☐ nein

Daten des Fahrzeugs

☐ Pkw ☐ Kraftrad ☐ Campingfahrzeug ☐ Sonstiges

Hersteller (z. B. VW)

Schlüssel-Nr. lt. Zulassungsbescheinigung Teil I Code 2.1 bzw. Kfz-Schein, Ziffer 2

Typ/Verkaufsbezeichnung (z. B. Golf V 1.6)

Schlüssel-Nr. lt. Zulassungsbescheinigung Teil I Code 2.2 bzw. Kfz-Schein, Ziffer 3

kW oder PS ccm

Erstzulassung Tag | Monat | Jahr

Das Fahrzeug ist seit Tag | Monat | Jahr

Amtl. Kennzeichen oder Zulassungsbezirk

Fahrgestell-Nr.

▶ zugelassen auf
☐ mich
☐ meinen Ehepartner
☐ meinen Lebenspartner (in häuslicher Gemeinschaft lebend)
☐ mein Kind
☐ eine andere Person

☐ Saisonkennzeichen von Monat bis Monat

Jährliche Fahrleistung 000 km

Handelt es sich um ein finanziertes oder geleastes Fahrzeug?

☐ finanziert ☐ geleast ☐ nein

Ihre Angaben

Wie wird das Fahrzeug genutzt?

☐ ausschließlich privat (inkl. Fahrten zur Arbeitsstätte und zurück)
☐ überwiegend privat ☐ überwiegend geschäftlich ☐ ausschließlich geschäftlich

Wird das Fahrzeug in der Regel auf einem Stellplatz abgestellt, der ausschließlich für dieses Fahrzeug genutzt wird?

☐ abschließbare Einzelgarage ☐ Carport
☐ abschließbare Doppelgarage ☐ privater Stellplatz
☐ abschließbare Sammelgarage ☐ kein eigener Stellplatz

Haben Sie, Ihr Ehepartner bzw. Ihr mit Ihnen in häuslicher Gemeinschaft lebender Lebenspartner selbst bewohntes Haus- oder Wohnungseigentum?

☐ ja, ein Ein-/Zwei- oder Mehrfamilienhaus und hierfür besteht auf eine der genannten Personen eine Wohngebäudeversicherung bei einem Unternehmen der HUK-COBURG Versicherungsgruppe
☐ ja, ein Ein-/Zweifamilienhaus ☐ ja, ein Mehrfamilienhaus
☐ ja, eine Eigentumswohnung ☐ nein

Wer fährt das Fahrzeug? ☐ ich ☐ mein Ehepartner ☐ mein Kind
☐ mein Lebenspartner (in häusl. Gemeinschaft lebend) ☐ weitere Pers.

Wird das Fahrzeug **ausschließlich** von Personen gefahren, die **mindestens 25 Jahre alt** sind? ☐ ja ☐ nein

Wenn nein, machen Sie bitte folgende Angaben zu den jüngsten Fahrern:

Geburtsdatum oder Alter: Tag | Monat | Jahr | Alter ☐ weiblich ☐ männlich
☐ nimmt am »begleiteten Fahren mit 17 Jahren« teil oder
☐ hat daran teilgenommen (bitte Geburtsdatum angeben!).

Geburtsdatum oder Alter: Tag | Monat | Jahr | Alter ☐ weiblich ☐ männlich
☐ nimmt am »begleiteten Fahren mit 17 Jahren« teil oder
☐ hat daran teilgenommen (bitte Geburtsdatum angeben!).

Gewünschter Versicherungsumfang

Es handelt sich jeweils um rechtlich selbstständige Verträge.

Voraussichtlicher Beginn 0 Tag 1 | 0 Monat 1 | 2 | 0 Jahr 1 | 1

Kfz-Haftpflicht

☐ **Kraftfahrzeug-Haftpflicht Classic mit Schutzbrief** für Pkw mit 100 Mio. € Versicherungssumme und mit Schutzbrief (6 € jährlich für Schutzbrief im Beitrag enthalten)

Schadenfreiheitsklasse (SF) Beitragssatz % im Jahr

☐ **Fahrzeugversicherung Kasko** (SB = Selbstbeteiligung)

☐ **Fahrzeugversicherung SELECT für Pkw**

Der Versicherer wählt im Schadenfall bei der Kasko SELECT die Werkstatt aus, in der das Fahrzeug repariert wird.

☐ Vollkasko mit 150 € SB
☐ Vollkasko mit 300 € SB (einschl. Teilkasko mit 150 € SB)

Schadenfreiheitsklasse (SF) Beitragssatz % im Jahr

☐ Teilkasko mit 150 € SB ☐ Teilkasko ohne SB

Kraftfahrt-Unfallversicherung

☐ Fahrer-Unfallschutz (für Pkw und Campingfahrzeuge)

Ich wette, dass die HUK-COBURG Ihr Auto 2011 günstiger versichern kann als Ihre jetzige Kfz-Versicherung 2010!

Verliere ich die Wette, erhalten Sie von mir einen 10 € Tankgutschein, ohne weitere Verpflichtungen.*

Fordern Sie bis zum 30.11.2010 ein Angebot entsprechend Ihrem jetzigen Versicherungsumfang bei mir an und vergleichen Sie es mit Ihrer Beitragsrechnung 2010.

Kundendienstbüro
Siegfried Auerswald
07743 Jena · Grietgasse 6
Tel. 0 36 41 / 82 12 50
Fax 0 36 41 / 23 10 36
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 9.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Mi. + Fr. 9.00 - 13.00 Uhr

Kundendienstbüro
Siegfried Auerswald
07749 Jena · Jenertal 1
Tel. 0 36 41 / 34 96 36
Fax 0 36 41 / 34 96 35
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 9.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Mi. + Fr. 9.00 - 13.00 Uhr

* Die Wette gilt, vorausgesetzt, Sie haben Ihren Pkw nicht bei der HUK-COBURG Unternehmensgruppe versichert.

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Bestattungshaus
R. Müller GmbH

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858

www.bestattung-rm.de

RECHTSANWALTSKANZLEI
DR. JUR. M. DAHMEN & KOLLEGEN

Zweigstelle Kahla
Karl-Liebknecht-Platz 1 Tel.: 036424 / 76937-0
07768 Kahla Fax: 036424 / 76937-12

Bürozeiten:
Mo.-Do.: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr 14:00 Uhr - 17:00 Uhr
Fr.: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr 14:00 Uhr - 16:00 Uhr

E-Mail: Kanzlei-Dr.Dahmen@t-online.de

Familienanzeigen online gestalten unter www.wittich.de

Die Unternehmensberater
für den privaten Haushalt.

Kanzlei Stefan Lindner
Karl-Liebknecht-Platz 1, 07768 Kahla
Telefon 036424 766090, Telefax 036424 766099
Mobil 0151 11646611
stefan.lindner@telis-finanz.de
www.telis-finanz.de

Lassen auch Sie sich mit dem TÜV-zertifizierten TELIS-System® professionell beraten.

+++ Kfz-Versicherung bis 30.11.2010 wechseln und bis zu 40 % Beiträge sparen +++

TELIS FINANZ AG: TÜV-zertifizierte Beratungsqualität

TELIS FINANZ® Aktiengesellschaft

BERGHOF
FREIENORLA
FAMILIE FICKELSCHER

Speisekartoffeln - direkt vom Bauern!

Verschiedene leckere Sorten
Vorratspack: 25 kg

Natürlich gewachsen - frisch auf den Tisch
- keine chemische Unkrautbekämpfung
- mit QS-Zertifikat (Qualitätssicherung)
- keine chemische Krautabtötung

Auch im Angebot:
- Futterrüben, Futterkartoffeln
- kleine Bündel Heu & Stroh
- Gerste, Hafer, Weizen

Verkauf: Mo. - Sa. 14.00 - 18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Familie Fickelscher
Landwirtschaftlicher Familienbetrieb, 07768 Freienorla Nr. 97
Tel.: 036423-22382, Fax: 036423-204823

AZweb
Ich schalte meine Anzeigen online

www.wittich.de
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen

www.wittich.de

-Anzeige-

LBS-Tipp der Woche

Wussten Sie schon ...

... dass Wohneigentümer „reich" in den Ruhestand gehen? Nach der Pensionierung sinkt das verfügbare Nettoeinkommen drastisch ab. Wer dann noch zur Miete wohnt, muss dafür oft einen hohen Anteil seiner Haushaltskasse aufbringen. Eine Immobilie erspart die Miete, ist inflationsgeschützt und vererbbar. Damit dient sie nicht nur der eigenen Vorsorge, auch künftige Generationen profitieren.

LBS

Die HUK-COBURG informiert:

– Anzeige –

Die Qual der Wahl

Was Autofahrer wissen sollten, bevor sie sich für eine neue Kfz-Versicherung entscheiden

Bis zum 30. November können die meisten Aufofahrer entscheiden, ob sie ihre Kfz-Versicherung kündigen und zu einem anderen Anbieter wechseln. Vergleichen lohnt sich: Wer vergleicht, kann oft ein paar hundert Euro pro Jahr sparen, denn die Preisspannen zwischen den einzelnen Anbietern sind erheblich. Hilfreich beim Preisvergleich können Vergleichsportale im Internet sein. Doch Vorsicht: Nicht immer berücksichtigen die Portale alle günstigen Anbieter. Deshalb sollte der Autofahrer mehrere Portale nutzen.

Doch mit dem Preisvergleich allein ist es, laut der HUK-COBURG Versicherungsgruppe, nicht getan. Man muss auch wissen, wie solch ein Wechsel vonstatten geht. In der Regel läuft ein Kfz-Versicherungsvertrag vom 1. Januar bis zum 31. Dezember. Wird der Vertrag nicht gekündigt, verlängert er sich automatisch um ein Jahr. Wer fristgerecht kündigen will, muss dies spätestens einen Monat vor Ablauf schriftlich tun. Wichtig zu wissen: Entscheidend für die Gültigkeit ist nicht der Tag des Verschickens, sondern dass die Kündigung dem Versicherer fristgerecht vorliegt. Wer auf Nummer sicher gehen will, lässt sich vom Versicherer den Eingang der Kündigung bestätigen.

Wer die Versicherung wechselt, sollte nicht nur auf den Preis schauen. Wichtig – besonders im Schadenfall – sind auch die Leistungen. Eine Kfz-Haftpflichtversicherung ist gesetzlich vorgeschrieben. Auch die Mindestanforderungen an ihre Leistungen werden vom Gesetzgeber festgelegt. Unterschiede gibt es jedoch bei den Deckungssummen. Empfehlenswert sind 100 Millionen Euro. Die meisten Autofahrer haben darüber hinaus noch eine Teilkasko- oder eine Vollkasko-Versicherung abgeschlossen. Erstere schützt vor allem bei Diebstahl, bei Schäden, die durch Sturm, Hagel oder Blitzschlag verursacht wurden, aber auch bei Schäden durch den Zusammenstoß mit Tieren. Die Vollkasko ist zuständig für selbstverschuldete Schäden am eigenen Fahrzeug nach einem Verkehrsunfall oder Vandalismusschäden durch Dritte. Jeder, der einen neuen PKW fährt, sollte darauf achten, dass die Neuwertentschädigung bei Totalschaden oder Diebstahl für mindestens 12 Monate garantiert ist, besser noch für 18 Monate.

Geld sparen kann man bei immer mehr Versicherern, wenn man eine Kaskoversicherung mit Werkstattbindung abschließt. Der Kunde überlässt dann im Schadenfall dem Versicherer die Auswahl der Werkstatt und die Schadenabwicklung. Der Versicherer gibt die Einsparungen weiter, die er durch schnellere Abläufe und Großkundenkonditionen erzielt. Bei HUK-COBURG spart der Kunde dadurch 20 Prozent des Kaskobeitrags. Etwa die Hälfte der Kunden entscheidet sich für diese Variante.

Der 30. November ist ein Termin, den Autofahrer sich merken sollten. Bis dahin können sie ihre alte Kfz-Verischerung kündigen und sich eine neue suchen. Ein paar hundert Euro lassen sich mit richtigem Vergleichen durchaus sparen. Überzeugen sollte nicht nur der Preis, sondern auch die Leistung. Online-Portale ermöglichen einen schnellen Preis-Leistungs-Vergleich. Um einen wirklichen Marktüberblick zu erhalten, sollte man mehrere Onlineportale abfragen.

KANZLEI HOXHOLD

RECHTSANWALT
Diplom-Jurist Volkmar Hoxhold, LL.M

Bei Bedarf beraten wir Sie auch zu Hause

Im Oberhof 108
07407 Uhlstädt-Kirchhasel
Tel. 03 67 42 - 6 77 61
Fax 03 67 42 - 6 77 69
www.hoxhold.de

RECHTSANWÄLTE
PANKONIN & PARTNER
PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT

Ralf-Sven Pankonin
Christine Pankonin - Fachanwältin für Familienrecht
Nicole Schwuchow

Im Camisch 8 • 07768 Kahla
Telefon 03 64 24 / 78 11 87
e-mail: info@kanzlei-pankonin.de
Internet : www.kanzlei-pankonin.de

Bürozeiten : Montag u. Mittwoch 13.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 13.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Sieber® Bestattungen OHG S B

von preiswert bis anspruchsvoll - sprechen Sie zuerst mit uns

Unsere langjährigen Mitarbeiter kümmern sich fürsorglich um Sie.

Tag und Nacht erreichbar

Telefon: 03 64 24 - 5 43 52
07768 Kahla · Roßstraße 29

Telefon: 0 36 41 - 44 67 30
07749 Jena · Karl-Liebknecht-Straße 51

MRV
Metallrecycling Veit GmbH
www.metallrecycling-veit.de

Ihr Entsorgungsfachbetrieb in Thüringen

Ankauf von Metallen/Schrott

- Barzahlung nach Tageshöchstpreis
- Entkernung und Demontage
- Containerstellung 7 - 40 m³

Ankauf: Montag - Freitag 7.00 - 17.00 Uhr
Bollberg: auch samstags 8.00 - 12.00 Uhr

07646 Bollberg • Im Gewerbepark 1 • Tel. 03 64 28 / 4 06 60 • Fax 03 64 28 / 4 06 61
07749 Jena • Fritz-Winkler-Straße 2a (Hinter Schlachthof) • Tel. 0 36 41 / 37 63 76
07545 Gera • Wasserkunststraße 22 • Telefon 01 72 / 1 08 37 41

Der Anrufbus
Wir bieten Ihnen unseren komfortablen Transportservice!
R. DÖLITSCH Omnibusbetrieb
01 73 / 3 62 10 00
Kahla, Oberbachweg 13
Tel. 03 64 24 / 2 23 21

- Krankentransport
- Flughafentransfer
- Fahrten zu allen Anlässen

HEIZUNG • SANITÄR • LÜFTUNG • KLIMA

DÖRR GmbH

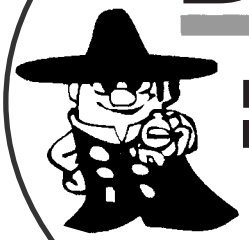
KUNDENDIENST
0171 / 2 88 27 49

Dörr GmbH 07318 Saalfeld
Am Läusebach 4
Telefon (0 36 71) 55 19-0
Fax (0 36 71) 55 19-99
info@doerr-saalfeld.de
www.doerr-saalfeld.de

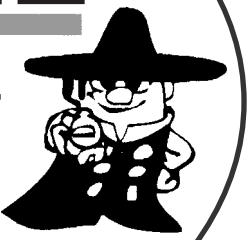
BERATUNG • PLANUNG • VERKAUF • INSTALLATION

Kommt einfach riesig!
Familienanzeigen selbst gestalten
Sie finden uns unter www.wittich.de

Freu' dich drauf!
ZIMMEREI - DACHDECKEREI
D. LANGE e.K.



Innungs-Betrieb
Qualitätsverbund Dach Komplett
Meister-Betrieb



07768 Jägersdorf • Mühle 40
Tel. 03 64 24 - 5 16 08 • Fax 7 88 91
Inhaber: Andreas Jänike
Großlöbichau Haus-Nr. 38

www.wittich.de

-Anzeige-

LBS-Tipp der Woche

Wussten Sie schon ...

... dass Wohneigentum nicht mehr nur eine Sache „fürs Leben" sein muss? Immer mehr Menschen erwerben ihre Immobile „auf Zeit", passend zum aktuellen Lebensabschnitt und Geldbeutel. Clever: Die erste kleine Single-Eigentumswohnung bildet den finanziellen Grundstock beim Jahre späteren Kauf oder Bau eines Hauses. Der Bausparvertrag ist dafür Ihr idealer Wegbegleiter!

LBS